

Salzburg, Mart 2013

İngilizce Standart Testi 8. Sınıf, Almanca “Sprechen” Pilot Uygulaması

Sayın anneler, babalar ve veliler;

Müfredat kanununa getirilen ek yasa ile eğitim standartlarının yürürlüğe konması için yasal esaslar oluşturulmuştur. İlgili yasal düzenleme, öğrencilerin 8. sınıf sonunda Almanca, Matematik ve İngilizce alanlarında yapabildiği gerekenleri belirlemektedir. Eğitim standardının test edilmesi dersin başarısı hakkında bilgiler sunmakta ve Avusturya okul sistemiyle ilgili iyileştirme imkanlarını önümüze koymaktadır.

Son eğitim yılında matematik alanında yapılan standart testten sonra bu yıl 8. sınıfta **İngilizce** alanında eğitim standartlarının ilk kez kapsamlı bir testi yapılacaktır. Avusturya çapında yaklaşık 1400 okul test edilecektir. Test süreci bir sonraki yıl Almanca alanı ile devam edecektir.

Kızınızın/oğlunuzun katılacağı İngilizce Standart Testi **17 Nisan 2013 Çarşamba veya 25 Nisan 2013 Perşembe** günü yapılacaktır. Tam tarih ve saat öğrencilere sınıf öğretmenleri tarafından iletilecektir.

Sınav, okulun özel eğitimli öğretim kadrosu tarafından yönetilecektir. Sınava tabi tutulan sınıfların %7'sinde örnek olarak test günü farklı okulların öğretmenleri testi gerçekleştirecektir. “**Dinleme**” (Test Bölümü 1), “**Okuma**” (Test Bölümü 2) ve “**Yazma**” (Test Bölümü 3) olmak üzere 3 bölümden oluşan sınav yaklaşık 3 saat sürecektir ve 1. ders saatinde başlayacaktır.

Sınav süreci şu şekildedir:

Karşılama, Genel açıklamalar (Yakl. 5 dak.) - “Dinleme” Tanıtımlar dahil (Yakl. 40 dak.) – Mola (10 dak.) - “Okuma” Tanıtımlar dahil (Yakl. 40 dak.) - Mola (10 dak.) - “Yazma” Tanıtımlar dahil (Yakl. 40 dak.) - Mola (10 dak.) – Anket (Yakl. 20 dak.)

Öğrencilerin testin akabinde doldurdukları anket öğrenimin okul içi ve okul dışı parametrelerini ortaya koyma amacı taşımaktadır.

Sonuç Bildirimi, bir sonraki eğitim yılının ilk döneminin sonunda yapılacak ve öğrencilerin amaçlanan yetkinliğe gerçekte ne kadar yaklaştıkları hakkında bilgi sunacaktır. Sınava tabi tutulan 8. sınıfların İngilizce öğretmenleri ve okul yöneticilerine testin **anonim** ve özetlenmiş sonuçları iletilmekte ve bu sonuçların gerçeğe dayalı okul ve ders gelişimine katkı sunmaları amaçlanmaktadır (öğretmen veya okul raporlarıyla öğrencilerin tek tek sonuçlarını ele alıp çıkarım yapmak sözkonusu değildir). Bu nedenle okul müfettişleri için sonuç raporları veya eyalet ve federal sonuç raporları oluşturulmaktadır.

Öğrenciler sınav günü **kişisel giriş kodlarını sınav defterinden** koparıp alarak bu kodla **kendi sonuçlarını** internet üzerinden öğrenebilecektir. Kişisel giriş kodunun hakları sadece öğrenciye aittir. BIFIE’de öğrencilerin sonuçlarının/giriş kodlarının tek tek sınıflandırılması sözkonusu olmadığı için - bilgi koruma koşulları gereği BIFIE’nin böyle bir izni yoktur- **kaybolması halinde BIFIE’nin giriş kodunu yenilemesi mümkün DEĞİLDİR. Bu nedenle öğrencilerin giriş kodlarını iyi korumaları ve saklamaları çok önemlidir!**

Almanca “Sprechen” Pilot Uygulaması

2014 yılındaki Almanca Standart Test hazırlıkları kapsamında bu eğitim yılında “Sprechen” (Konuşma) alanında yeni geliştirilen sınav alıştırmaları test edilecektir. Kızınız/oğlunuz **Nisan/Mayıs 2013’te** gerçekleşecek testler için pilot uygulamaya rastgele seçilmiştir. Her okulda maksimum 24 öğrenci test edilecektir. Öğrenciler sınav tarihi ve sınav süreci hakkında sınıf öğretmenleri tarafından bilgilendirileceklerdir.

Pilot uygulama bu çalışma için özel eğitim almış sınav yönetim takımı (başka bir okuldan iki öğretmen) tarafından gerçekleştirilecektir. Öğrencilerden çiftler halinde monolog ve diyalog aşamaları kapsayan 20 dakikalık konuşma yapımları istenecektir. Ayrıca öğrencilerin konuşma tutumlarına dair bir anket de yapılacaktır.

Pilot uygulama olduğu için sonuç bildirimini yapılmayacaktır.

Öğrencilerin eğitim standartları bağlamında araştırmalara katılımları BIFIE yasasına göre (BGBl. I Nr. 25/2008, § 6 Abs. 2 idF BGBl. I Nr. 113/2009) zorunludur. Tüm öğrenci bilgileri dolaylı biçimde kişisel olarak ortaya çıkarılmaktadır. BIFIE kurumunun tüm çalışanlarının yasal olarak (BGBl. I Nr. 25/2008, § 3 Abs. 2 idF BGBl. I Nr. 113/2009) bilgi sızdırmaları mümkün değildir.

Veliler için bilgilendirme yazısını BIFIE web sayfasından çeşitli dillerde indirirseniz mümkündür.

Çeviriler: <https://www.bifie.at/node/2009>

Eğitim standartları hakkında ayrıntılı bilgi mi almak istiyorsunuz?

Ayrıntılı bilgiye ekteki broşürden veya örnek çalışmaları da bulabileceğiniz web sayfamızdan ulaşabilirsiniz:

İngilizce Standart Testi: <https://www.bifie.at/node/1822>

Sorularınız veya yardım talebiniz olması durumunda BIFIE iletişim kanalında hizmetinizdeyiz:

Sınav Uygulaması: **Tel.: 0662/620088-3500; E-Mail: bist8@bifie.at**

Sonuç Bildirimi: **Tel.: 0662/620088-3700; E-Mail: bist8@bifie.at**

Bu konuda aile birliklerinin aktif desteğine de başvurabilirsiniz. Bu durumda –sorumluluklarına göre- **Zorunlu Kamu Okulları Aileler Birliği Derneği** (Tel.: 01/53120-3112; Cep: 0699/153 120 00; E-Mail: office@elternverein.at), **Avusturya Orta ve Yüksek Okulları Aileler Birliği Federal Derneği** (Tel.: 01/53120-3110; Cep: 0680/141 1 142; E-Mail: office@bundeselternverband.at) veya tüm katolik okulların aileler birliği için **Avusturya Katolik Aileler Birliği Genel Derneği** (Tel.: 07224 4311; E-Mail: hvkev@mautnermarkhof.at) ile irtibata geçebilirsiniz.

Destekleriniz için şimdiden teşekkür ederiz.

Saygılarımızla



Dr.ⁱⁿ Claudia Schreiner
BIFIE Salzburg Genel Merkezi